



CCAMLR

COMM CIRC 11/32
SC CIRC 11/11

Jeudi, 17 Mars 2011

Pêcheries de légine des divisions 58.4.1 et 58.4.2

Téléphone: +61 3 6210 1111

Fax: +61 3 6224 8744

Courriel: ccamlr@ccamlr.org

Web: ccamlr.org

PO Box 213, North Hobart, Tasmania 7002 Australia

181 Macquarie Street, Hobart, Tasmania 7000 Australia



CCAMLR

PO BOX 213, NORTH HOBART, TASMANIA 7002 AUSTRALIA
181 MACQUARIE STREET, HOBART, TASMANIA 7000 AUSTRALIA
Website: www.ccamlr.org

Phone: (61) 3 6210 1111
Fax: (61) 3 6224 8744
Email: ccamlr@ccamlr.org

À TOUS LES MEMBRES DE LA COMMISSION ET DU COMITÉ SCIENTIFIQUE

COMM CIRC 11/32
SC CIRC 11/11

Hobart, le 17 mars 2011

Pêcheries de légine des divisions 58.4.1 et 58.4.2

Suite aux récents événements ayant eu lieu dans les pêcheries exploratoires de légine des divisions 58.4.1 et 58.4.2, deux Membres ont demandé i) des précisions sur le statut actuel de la licence et de la notification de l'Insung No. 7, navire battant pavillon coréen, ii) un résumé chronologique des événements ayant donné lieu au dépassement de la limite de capture de légine dans la SSRU E (division 58.4.2), et iii) un résumé chronologique des événements ayant mené à la révision de la date de fermeture de la pêcherie de la division 58.4.1. Un Membre a demandé que ces informations soient distribuées à tous les Membres.

Insung No. 7

Les informations détenues par le secrétariat sur le statut de la licence et de la notification de l'Insung No. 7 et sur d'autres questions le concernant pour 2010/11 sont les suivantes :

- 18 novembre 2010 (COMM CIRC 10/117) : l'Insung No. 7 est retiré de la pêcherie exploratoire à la palangre de la division 58.4.2 avant le début de la saison de pêche
- 17 janvier 2011 (COMM CIRC 11/08) : l'Insung No. 2 est remplacé par le Hong Jin No. 701 dans les pêcheries exploratoires des divisions 58.4.1 et 58.4.2 et de la sous-zone 48.6
- 28 février 2011 : la République de Corée avise que les trois navires ayant été retirés de la pêcherie exploratoire de la division 58.4.2 sont l'Insung No. 1, l'Insung No. 66 et le Hong Jin No. 701
- 15 mars 2011 : la République de Corée soumet des informations indiquant que l'Insung No. 7 dispose d'une licence l'autorisant à pêcher, entre autres, dans la division 58.4.2 en 2010/11.

Dépassement de la limite de capture de légine dans la division 58.4.2

Les événements ayant donné lieu au dépassement de la limite de capture de légine dans la SSRU E de la division 58.4.2 sont récapitulés dans le document ci-joint. La pêche n'a eu lieu que dans la SSRU E et n'a été menée que par un seul navire. La limite de capture de légine dans la SSRU E s'élevait à 40 tonnes et la SSRU a fermé le 24 février 2011. D'importantes

captures réalisées le jour de la date de fermeture (41,1 tonnes) et par la suite (COMM CIRC 11/22, voir ci-après) ont entraîné le dépassement de la limite. La capture totale de légine s'élevait à 136 tonnes (soit 339% de la limite applicable dans la SSRU E et 194% de celle applicable dans l'ensemble de la pêcherie).

Suite à l'avis de fermeture concernant la SSRU E, l'Insung No. 7 a informé le secrétariat qu'il ne serait pas en mesure de virer toutes ses palangres à la date de fermeture (COMM CIRC 11/22). Conformément à la mesure de conservation 31-02 (paragraphe 6), la République de Corée a avisé que les actions du navire feraient l'objet d'une investigation dont les conclusions seraient communiquées à la Commission¹.

Révision de la date de fermeture prévue pour la division 58.4.1

Les événements ayant mené à la révision de la date de fermeture prévue de la pêcherie de la division 58.4.1 sont résumés dans le document ci-joint. Trois navires ont mené des opérations de pêche dans les SSRU C, E et G. D'importantes captures ont été effectuées dans les SSRU E et G début février, lesquelles ont donné lieu à la fermeture respective de ces SSRU le 11 et le 12 février. Ces fortes captures ont également fait prévoir que l'ensemble de la pêcherie fermerait entre le 20 et le 25 février 2011. Après la fermeture des SSRU E et G, deux navires ont quitté la pêcherie et un autre a poursuivi la pêche dans la SSRU C. Les faibles captures déclarées par ce navire dans la SSRU C ont provoqué une baisse du taux de capture moyen utilisé pour prévoir la fermeture ce qui, en conséquence, a entraîné un report graduel de la date de fermeture, du 21 février à fin février 2011, puis à la première quinzaine de mars. La pêcherie a fermé le 12 mars pour une capture totale de légine s'élevant à 216 tonnes (soit 103% de la limite applicable à l'ensemble de la pêcherie). Les captures de légine dans les SSRU C, E et G s'élevaient respectivement à 100, 57 et 59 tonnes (soit 100% de la limite applicable dans la SSRU C, 113% de celle applicable dans la SSRU E et 99% de celle de la SSRU G).



Andrew Wright
Secrétaire exécutif

P.J.

¹ Les dispositions visées dans le paragraphe 6 de la mesure de conservation 31-02 sont rappelées aux Membres dont les navires n'ont pas été en mesure de virer toutes leurs palangres avant la date de fermeture dans d'autres secteurs en 2010/11 (COMM CIRC 11/09 et 11/17).

Fishery for *Dissostichus* spp. in Division 58.4.2 in 2010/11

Catch limit for *Dissostichus* spp.

whole fishery: 70 t

SSRU A: 30 t

SSRU E: 40 t

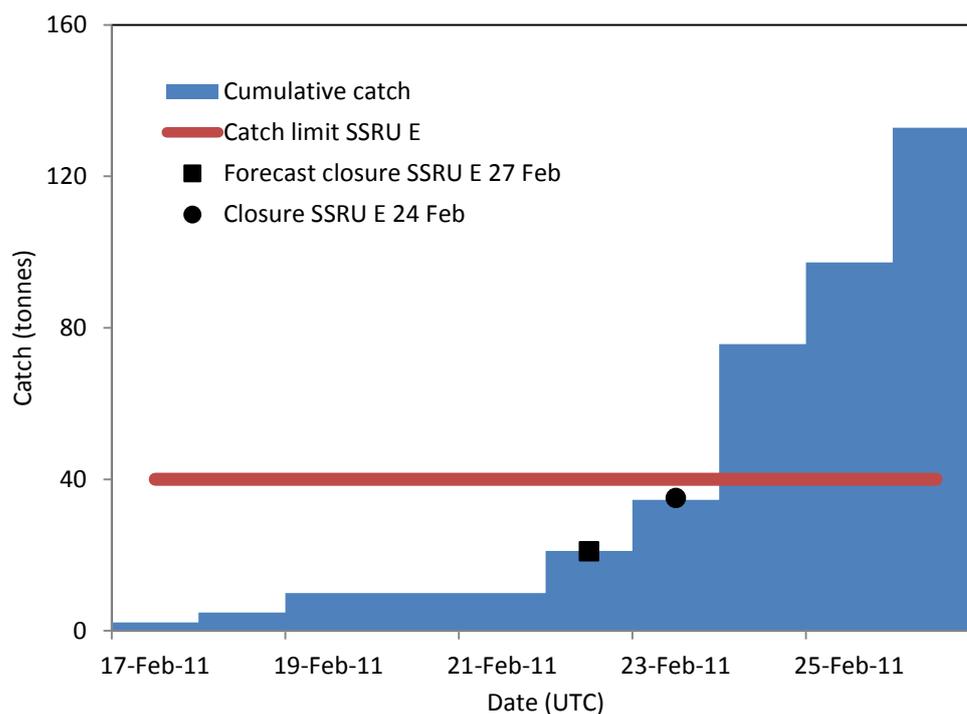
Timeline of events in SSRU E

(no fishing occurred in SSRU A)

Date (UTC)	Event	<i>Dissostichus</i> spp. catch (t)	
		Reported	Cumulative
17-19 Feb	Insung No.7 conducted 10 research hauls in SSRU E	13.0	13.0
20 Feb	Insung No.7 relocated for commercial fishing	0	13.0
22 Feb	Insung No.7 fishing Fishery update (issued 23 Feb AEST) – forecast closure: SSRU E 27 Feb UTC	11.0	24.0
23 Feb	Insung No.7 fishing Fishery update (issued 24 Feb AEST) – closure: SSRU E 24 Feb UTC	13.5	37.5
24 Feb	Insung No.7 advised that it had 7 lines in the water and would require 2 days to haul all lines Fishery update (issued 25 Feb AEST) – closure: Fishery 25 Feb UTC SSRU E closed 24 Feb 2400h UTC	41.1	78.6
25 Feb	Insung No.7 retrieved lines Fishery closed 25 Feb 2400h UTC	21.6	100.2
26 Feb	Insung No.7 retrieved lines	35.5	135.7

UTC: Coordinated Universal Time

AEST: Australian eastern standard time



Fishery for *Dissostichus* spp. in Division 58.4.1 in 2010/11

Catch limit for *Dissostichus* spp.

whole fishery: 210 t

SSRU C: 100 t

SSRU E: 50 t

SSRU G: 60 t

Timeline of events in the fishery

(fishing occurred in SSRUs C, E and G)

5-day Reporting Period (UTC)	Event	<i>Dissostichus</i> spp. catch (t)	
		Reported	Cumulative
6-10 Jan	1 vessel fishing in SSRU G	1.9	1.9
11-15 Jan	1 vessel fishing in SSRU G	9.8	11.7
16-20 Jan	2 vessels fishing in SSRU G	22.8	34.5
21-25 Jan	2 vessels fishing in SSRU G	5.3	39.8
26-31 Jan	3 vessels fishing in SSRU G	40.5	80.3
1-5 Feb	3 vessels fishing in SSRUs C and G	23.2	103.5
	Fishery update* (issued 8 Feb AEST) – forecast closures: SSRU C 18 Feb UTC SSRU E (no fishing) SSRU G 11 Feb UTC Fishery 23 Feb UTC		
	Fishery update* (issued 9 Feb AEST) – forecast closures: SSRU C 19 Feb UTC SSRU E (no fishing) SSRU G 12 Feb UTC Fishery 25 Feb UTC		
6-10 Feb	3 vessels fishing in SSRUs C and G	73.3	176.8
	Fishery update* (issued 11 Feb AEST) – closures: SSRU E 11 Feb UTC SSRU G 12 Feb UTC Forecast closures: SSRU C 20 Feb UTC Fishery 20 Feb UTC		
11-15 Feb	2 vessels fishing in SSRUs C, E and G	13.8	190.6
	SSRU E closed 11 Feb 2400h UTC SSRU G closed 12 Feb 2400h UTC		
	Fishery update* (issued 17 Feb AEST) – forecast closures: SSRU C 21 Feb UTC Fishery 21 Feb UTC		
16-20 Feb	1 vessel fishing in SSRU C	2.3	192.9
	Fishery update* (issued 22 Feb AEST) – forecast closures: SSRU C 27 Feb UTC Fishery 27 Feb UTC		
21-25 Feb	1 vessel fishing in SSRU C	4.1	197.0
	Fishery update* (issued 28 Feb AEST) – forecast closures: SSRU C 3 Mar UTC Fishery 3 Mar UTC		
26-28 Feb	1 vessel fishing in SSRU C	2.3	199.3
	Fishery update* (issued 1 Mar AEST) – forecast closures: SSRU C 5 Mar UTC Fishery 5 Mar UTC		

	Fishery update* (issued 3 Mar AEST) – forecast closures: SSRU C 15 Mar UTC Fishery 15 Mar UTC		
1-5 Mar	1 vessel fishing in SSRU C	2.5	201.8
	Fishery update* (issued 8 Mar AEST) – forecast closures: SSRU C 17 Mar UTC Fishery 17 Mar UTC		
	Fishery update* (issued 10 Mar AEST) – closures: SSRU C 12 Mar UTC Fishery 12 Mar UTC		
6-10 Mar	1 vessel fishing in SSRU C	5.5	207.3
11-15 Mar	1 vessel fishing in SSRU C	8.4	215.7
	Fishery closed 12 March 2400h UTC		

UTC: Coordinated Universal Time

AEST: Australian eastern standard time

* includes catches from daily catch and effort reports

